

**Международная научная конференция**  
**АСПЕКТЫ ТРАНСФОРМАЦИИ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА**  
в рамках проекта

~~зачеркнутый текст~~



Отдел новейшей русской литературы ИРЛИ РАН (Пушкинский Дом) приглашает принять участие в международной научной конференции «Аспекты трансформации художественного текста», которая состоится **22-24 мая 2023 г.** в ИРЛИ РАН.

«Мы нигде не найдем резких и абсолютных границ, но всюду постепенные переходы» (Г. Риккер)

Конференция продолжает разрабатывать тематику междисциплинарного проекта «Зачеркнутый текст в перспективе художественного высказывания». По-прежнему работа ведется в двух главных направлениях: выявление новых аспектов «зачеркнутого» (преобразованного) и в то же время определение его границ. Предлагается обсудить следующие научные проблемы (а также предложить свои), связанные с **переходностью** (форм, средств выражения, носителя, статуса и пр.) и **преобразованием** текста:

- Процесс трансформации текста и его составляющие: редукция, деструкция, конструирование и пр.;
- Практика переиздания академических собраний: эдичия с учетом новых технологий, уровень современного комментария и квалификации комментатора;
- Русская словесность как часть мировой культуры: трансформация восприятия в актуальном контексте;
- Современное состояние и перспективы научных журналов;
- Область художественного опыта и феномен черновика;
- Интерпретация и трансформация в художественном переводе. Проблема авторства;
- Документ как источник художественного текста и художественный текст как документ;
- Трансформация классического художественного текста как феномен современной массовой литературы;
- Визуальная эпоха и новый тип «потребителя» художественного продукта (трансформация читателя в зрителя). Кинематографические, театральные постановки, телешоу, интернет-перформансы «на тему» литературы как частные случаи общей проблемы интерпретации;
- Возвращение забытых имен и «задержанной» литературы из прошлого в современное культурное пространство: соотношение исторических времен, диалог культур в сознании интерпретаторов;

- Коммуникативный потенциал зачеркнутого;
  - Функции и способы зачеркивания в письменной, устной и компьютерной речи;
- 
- Трансформация медийного пространства как примета времени;
  - Писательский юбилей в диахроническом аспекте: константы и переменные (какие имена выдвигались на первый план, какие «умалились» и забывались, как меняется ритуал юбилейных празднований);
  - Редукционные художественные приемы (фигуры умолчания, эллипсис, монтаж, контаминация, неполное цитирование и пр.);
  - Феномен ремейка (приквел, сиквел и пр.) как самостоятельный эстетический объект, трансформирующий наше понимание аутентичности и новизны;
  - Трикстер как герой переходности;
  - Писатель в медиапространстве: формирование имиджа; апробация материала; выработка творческих стратегий.

В конференции принимают участие исследователи из ИРЛИ, СПбГУ, РГПУ, РАНХиГС, (Санкт-Петербург), ИМЛИ, РГГУ, МГПУ (Москва), учебных и научных заведений Воронежа, Екатеринбурга, Красноярска, Нижнего Новгорода, Петрозаводска и др. городов России, а также Великобритании, Норвегии, Китая, США, Украины, Южной Кореи, Японии и др.

Конференция будет проходить в смешанном формате – онлайн и в ИРЛИ РАН: Санкт-Петербург, наб. Макарова, д. 4.

Просим прислать темы выступлений до 15 апреля [ekolesn@mail.ru](mailto:ekolesn@mail.ru) К началу конференции просьба выслать резюме докладов объемом 500-700 слов для публикации хроники конференции [ekolesn@mail.ru](mailto:ekolesn@mail.ru) К сожалению, Институт не может взять на себя расходы по проезду и проживанию участников.

Оргкомитет: д.ф.н. Колесникова Е. И. (председатель, ИРЛИ РАН), д.ф.н. Московская Д. С. (ИМЛИ РАН), к.ф.н. Ваганова И. В. (РАНХиГС), Кузнецова О. А. (ИРЛИ РАН, секретарь), проф. О. Меерсон (США), проф. Юн Юнсун (Южная Корея), проф. Нонака Сусуму (Япония),